

CONDIZIONI GENERALI DI CONTRATTO DI VENDITA DI PACCHETTI TURISTICI

CONDIZIONI GENERALI DI CONTRATTO

I pacchetti turistici presentati in codesto programma sono prodotti o commercializzati da ARIMINUM TRAVEL S.R.L. Via IV Novembre, n. 35 - 47921 Rimini Tel. 0541/53956 Fax 0541/52022 titolare della licenza n. 39628 del 31.08.89 e successive modifiche rilasciata dalla Provincia di Rimini e sono coperti, per la responsabilità Civile nei confronti dei clienti, ai sensi delle leggi vigenti da assicurazione stipulata con la Soc. Cattolica Assicurazioni con Polizza n. 000052032002549 in ottemperanza al disposto di cui alla legge regionale del 31.03.03 n. 7.

PREMESSA. NOZIONE DI PACCHETTO TURISTICO

Premesso che:

- a) l'organizzatore ed il venditore del pacchetto turistico, cui il consumatore si rivolge, devono essere in possesso dell'autorizzazione amministrativa all'espletamento delle loro attività;
- b) il consumatore ha diritto di ricevere copia del contratto di vendita di pacchetto turistico (ai sensi dell'art. 36 dell'allegato 1 al D.lgs. 23/05/2011, n. 79 Codice della normativa statale in tema di ordinamento e mercato del turismo, a norma dell'articolo 14 della legge 28 novembre 2005, n. 246, nonché attuazione della direttiva 2008/122/CE, relativa ai contratti di multiproprietà, contratti relativi ai prodotti per le vacanze di lungo termine, contratti di rivendita e di scambio), che è documento indispensabile per accedere eventualmente al Fondo di Garanzia di cui all'art. 4 delle presenti Condizioni generali di contratto. La nozione di 'pacchetto turistico' (art. 34 Codice Turismo) è la seguente:

I pacchetti turistici hanno ad oggetto i viaggi, le vacanze, i circuiti tutto compreso, le crociere turistiche, risultanti dalla combinazione, da chiunque ed in qualunque modo realizzata, di almeno due degli elementi di seguito indicati, venduti od offerti in vendita ad un prezzo forfettario:

- a) trasporto;
- b) alloggio;
- c) servizi turistici non accessori al trasporto o all'alloggio di cui all'articolo 36, che costituiscano, per la soddisfazione delle esigenze ricreative del turista, parte significativa del pacchetto turistico.

ART.1 CONTRATTO DI VIAGGIO E RESPONSABILITA'

Il contratto è regolato dalle previsioni che seguono: dalla Direttiva 90/314/CEE; dall'allegato 1 al D.lgs. 23/05/2011, n. 79; dalla Legge Regionale dell'Emilia Romagna N° 7 del 31/03/2003; dalle convenzioni internazionali in materia di trasporto aereo internazionale, di trasporto ferroviario, in quanto applicabili ai servizi oggetto del pacchetto turistico; dalle previsioni in materia del codice civile e delle altre norme di diritto interno in quanto non derogate dalle previsioni del presente contratto.

ART.2 ISCRIZIONI - CONTENUTO DEL CONTRATTO - DESCRIZIONE DEL PACCHETTO TURISTICO

Il presente contratto è composto dalle Condizioni Generali qui riportate, dalle Condizioni speciali, sopra riportate, nonché dal Catalogo (o dal programma allegato "fuori catalogo") espressamente indicato nelle Condizioni Speciali. La descrizione del pacchetto turistico oggetto del contratto è contenuta nelle Condizioni Speciali, integrate dalle descrizioni contenute nel Catalogo (o nel programma allegato "fuori catalogo") ivi richiamato. Si accettano prenotazioni fino ad esaurimento dei posti disponibili. La prenotazione si intende perfezionata al momento della conferma dell'ARIMINUM TRAVEL S.r.l. Tale conferma conterrà la descrizione dei servizi richiesti e del costo del viaggio. L'organizzatore ha l'obbligo di realizzare in catalogo o nel programma fuori catalogo una scheda tecnica. Gli elementi obbligatori da inserire nella scheda tecnica del catalogo o del programma fuori catalogo sono: - estremi dell'autorizzazione amministrativa dell'organizzatore; - estremi della polizza assicurativa responsabilità civile; - periodo di validità del catalogo o programma fuori catalogo o viaggio su misura; - modalità e condizioni di sostituzione (Art. 39 Cod. Turismo.) - cambio di riferimento ai fini degli adeguamenti valutari, giorno o valore.

ART.3 VALIDITA' DELLE QUOTE DI PARTECIPAZIONE - PREZZO - REVISIONI

Il prezzo del pacchetto turistico è determinato dalle condizioni speciali del presente contratto. Tale prezzo potrà essere modificato soltanto in dipendenza di variazioni del costo del trasporto, del carburante, dei diritti e delle tasse, quali (a titolo esemplificativo e non esaustivo) le tasse d'imbarco o sbarco nei porti e negli aeroporti e del tasso di cambio applicato (quale indicato nelle condizioni speciali). La revisione del prezzo sarà determinata in proporzione alle variazioni dei citati elementi. Al VIAGGIATORE verrà fornita l'esatta indicazione della variazione dell'elemento di prezzo che ha determinato la revisione stessa. Se l'aumento del prezzo globale eccede il 10%, il partecipante è in facoltà di recedere dal contratto, purché ne dia comunicazione scritta all'ARIMINUM TRAVEL Srl. entro, e non oltre, 48 ore dal ricevimento della comunicazione relativa all'aumento. Il prezzo stabilito nel contratto non potrà, comunque, essere variato nei 15 giorni precedenti la data prevista per la partenza.

ART.4 FONDO DI GARANZIA (ART. 51 COD. TUR.) - PAGAMENTI

Il Fondo Nazionale di Garanzia istituito a tutela dei consumatori che siano in possesso di contratto, provvede alle seguenti esigenze in caso di insolvenza o di fallimento dichiarato dell'intermediario o dell'organizzatore:

- a) rimborso del prezzo versato;
- b) rimpatrio nel caso di viaggi all'estero.

Il fondo deve altresì fornire un'immediata disponibilità economica in caso di rientro forzato di turisti da Paesi extracomunitari in occasione di emergenze imputabili o meno al comportamento dell'organizzatore. Le modalità di intervento del Fondo sono stabilite col

decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri del 23/07/99, n. 349 e le istanze di rimborso al Fondo non sono soggette ad alcun termine di decadenza.

L'organizzatore e l'intermediario concorrono ad alimentare tale Fondo nella misura stabilita dal comma 2 del citato art. 51 Cod. Tur. attraverso il pagamento del premio di assicurazione obbligatoria che è tenuto a stipulare, una quota del quale viene versata al Fondo con le modalità previste dall'art. 6 del DM 349/99.

Le prenotazioni saranno ritenute valide solo se all'atto della conferma saranno seguite da un immediato versamento alla ARIMINUM TRAVEL S.R.L. di un acconto pari al 25% del costo totale del viaggio. Il saldo del prezzo dovrà essere corrisposto 30 giorni prima dell'inizio del viaggio. Qualora la prenotazione avvenga in una data successiva a quella, come sopra determinata, prevista per il saldo del prezzo, il VIAGGIATORE farà luogo al pagamento integrale contestualmente alla prenotazione.

ART.5 ACCORDI SPECIFICI

IL VIAGGIATORE può far presenti, all'atto della prenotazione, particolari richieste od esigenze che potranno formare oggetto di accordi specifici sulle modalità del viaggio, qualora ciò sia tecnicamente possibile. In tal caso gli accordi specifici verranno inseriti nell'ambito delle CONDIZIONI SPECIALI. Allo stesso modo verranno inserite nelle CONDIZIONI SPECIALI eventuali modifiche al pacchetto turistico, così come descritto nel catalogo di riferimento, che dovessero essere concordate tra le parti al momento della prenotazione. Dopo la conclusione del contratto, eventuali modifiche, siano esse richieste dal VIAGGIATORE, ovvero dall'organizzatore, dovranno formare oggetto di specifico accordo, da redigersi per iscritto.

ART.6 CESSIONE DEL CONTRATTO

IL VIAGGIATORE, qualora si trovi nell'impossibilità di usufruire del pacchetto turistico, può cedere il contratto ad un terzo, a condizione che questi soddisfi tutte le condizioni ed i requisiti per la fruizione dei servizi oggetto del pacchetto turistico. In tal caso il VIAGGIATORE deve dare comunicazione della propria intenzione di cedere il contratto all'organizzatore a mezzo raccomandata A.R. o, in casi di urgenza, il telegramma o telex, che dovrà pervenire entro e non oltre quattro giorni lavorativi prima della partenza, indicando le generalità del cessionario (nome, cognome, sesso, data di nascita, cittadinanza...). Per la cessione o per qualsiasi variazione del pacchetto verrà addebitato la somma di € 60,00 per pratica e per modifica. A seguito della cessione il cedente ed il cessionario sono solidalmente obbligati per il pagamento del prezzo del pacchetto turistico e delle spese derivanti dalla cessione.

ART.7 RECESSO - ANNULLAMENTO - RIMBORSI

7.1 IL VIAGGIATORE ha diritto di recedere dal contratto, senza corrispondere alcuna penalità, nelle seguenti ipotesi :

- aumenti del prezzo del pacchetto indicato nelle CONDIZIONI SPECIALI, in misura eccedente il 10%,
- modifiche essenziali del contratto richieste dopo la conclusione del contratto dall'organizzatore e non accettate dal VIAGGIATORE. A tal fine si precisa che il VIAGGIATORE deve comunicare per iscritto all'ORGANIZZATORE la propria scelta di accettare o di recedere entro due giorni lavorativi dalla ricezione della proposta di modifica. Nelle ipotesi indicate, ovvero allorché l'ORGANIZZATORE annulli il pacchetto turistico prima della partenza, per qualsiasi motivo tranne che per colpa del VIAGGIATORE stesso, quest'ultimo ha i seguenti, alternativi, diritti:
 - usufruire di un altro pacchetto turistico di qualità equivalente, o se non disponibile, superiore senza supplemento di prezzo, ovvero di un pacchetto turistico di qualità inferiore, con restituzione della differenza di prezzo;
 - ricevere la parte di prezzo già corrisposta entro sette giorni lavorativi dal momento della comunicazione dell'intenzione di recedere o di accettare la proposta alternativa, ai sensi del comma successivo, ovvero dell'annullamento.

IL VIAGGIATORE deve comunicare per iscritto all'ORGANIZZATORE la propria scelta di recedere ovvero di fruire di pacchetto turistico alternativo entro e non oltre due giorni dalla ricezione della proposta alternativa. INOLTRE, ove ne fornisca specifica prova, il VIAGGIATORE ha altresì diritto al risarcimento degli eventuali danni ulteriori che avesse subito in dipendenza della mancata esecuzione del contratto. IL VIAGGIATORE non ha comunque diritto al risarcimento dell'eventuale maggior danno, allorché l'annullamento del viaggio dipenda dal mancato raggiungimento del numero minimo di partecipanti, eventualmente indicato nelle CONDIZIONI SPECIALI, ed il VIAGGIATORE abbia ricevuto comunicazione del mancato raggiungimento almeno 20 giorni prima della data fissata per la partenza, ovvero allorché l'annullamento dipenda da cause di forza maggiore.

7.2 - In caso di recesso dal contratto di viaggio al di fuori delle ipotesi elencate al precedente punto 7.1 il viaggiatore è comunque sempre tenuto al pagamento della quota di iscrizione. Inoltre il viaggiatore è tenuto a versare, quale corrispettivo per il recesso ex art.1373, III comma, c.c., quanto in appresso specificato da calcolare sull'importo totale del viaggio (il calcolo dei giorni non include quello del recesso, la cui comunicazione deve pervenire in un giorno lavorativo antecedente a quello del viaggio):

30% fino a 40 gg prima della partenza.

50% da 39 a 30

75% da 29 a 20

E 100%

30% dell'ammontare dell'importo complessivo se la rinuncia perviene all'agenzia organizzatrice fino a 40 giorni lavorativi prima dell'utilizzo dei servizi prenotati.

50% dell'ammontare dell'importo complessivo se la rinuncia perviene all'agenzia organizzatrice da 39 a 30 giorni lavorativi prima dell'utilizzo dei servizi prenotati.

75% dell'ammontare dell'importo complessivo se la rinuncia perviene all'agenzia organizzatrice da 29 a 20 giorni lavorativi prima dell'utilizzo dei servizi prenotati

Nessun rimborso dopo tali termini.

Per tutte le combinazioni nessun rimborso sarà accordato a chi non si presentasse alla partenza o decidesse di interrompere il viaggio già intrapreso. Così pure nessun rimborso spetterà a chi non potesse effettuare il viaggio per mancanza, invalidità, insufficienza o inesattezza, dei previsti documenti personali d'espatrio. Il cliente rinunciatario può farsi sostituire da altre persona sempre che: A) L'organizzatore ne

sia informato per iscritto entro 4 giorni lavorative prima della data fissata per la partenza, ricevendo contestualmente comunicazione circa le generalità del cessionario; B) Non vi ostino ragioni attinenti al passaporto, ai visti, ai certificati sanitari, alla sistemazione alberghiera, ai servizi di trasporto e comunque tali da rendere impossibile la fruizione del pacchetto da parte di persona diversa dal cliente rinunciario; C) Il soggetto subentrante rimborsi all'organizzatore tutte le spese sostenute per procedere alla sostituzione nella misura che gli verrà quantificata all'atto della comunicazione della cessione. Il cliente rinunciario dovrà in ogni caso corrispondere la sola quota di iscrizione, se prevista. Sarà inoltre solidamente responsabile con il cessionario per il pagamento del saldo del prezzo nonché degli importi di cui alla lettera c del presente articolo. L'ARIMINUM TRAVEL S.r.l. si riserva, tuttavia, senza impegno e responsabilità di : - rimborsare eventuali somme recuperate relative ai servizi non usufruiti a seguito di rinunce; - rimborsare eventuali somme recuperate relative ai servizi non usufruiti nel corso del viaggio o per diverse prestazioni ottenute, sempre che il viaggiatore fornisca documentazione scritta.

Modifiche ed annullamenti di voli di linea e traghetti sono soggetti alle penalità previste dalle compagnie aeree e di navigazione a seconda della tariffa applicata. Per i voli di linea, oltre alle penali sopra indicate, verranno applicate anche quelle applicate dal vettore aereo. Nel caso di gruppi precostituiti, le penali di cui sopra verranno concordate di volta in volta alla firma del contratto.

7.3 RIMBORSI PER SERVIZI NON USUFRUITI

Richieste per eventuali rimborsi relativi a servizi turistici non usufruiti, dovranno pervenire per iscritto all'ARIMINUM TRAVEL S.r.l. entro 15 giorni dalla data di rientro alle località di origine dopo la fine del viaggio, pena la decadenza. In caso di interruzione del soggiorno non vi sarà nessun rimborso, a meno che il cliente non sia in grado di presentare una specifica dichiarazione, fornita dal fornitore, di consenso al rimborso, per i servizi non usufruiti. Tale procedura è tassativamente richiesta e l'agenzia organizzatrice rimborserà soltanto l'importo autorizzato dal fornitore di servizi.

7.4 SCIOPERI - SOSPENSIONI PER AVVERSE CONDIZIONI ATMOSFERICHE -AVVENIMENTI BELLICI - DISORDINI CIVILI E MILITARI - SOMMOSSE - CALAMITA' NATURALI - SACCHEGGI - ATTI DI TERRORISMO

Questi fatti ed altri simili costituiscono causa di forza maggiore e non sono imputabili ai vettori e all'ARIMINUM TRAVEL S.r.l. Eventuali spese supplementari sostenute dal partecipante non saranno, pertanto, rimborsate, né tanto meno lo saranno le prestazioni che per tali cause venissero meno e non fossero recuperabili. L'ARIMINUM TRAVEL S.r.l. non è responsabile del mancato utilizzo dei servizi dovuti a ritardi o cancellazione dei vettori aerei, marittimi e terrestri.

ART.8 MODIFICHE DOPO LA PARTENZA

Dopo la partenza, allorché una parte essenziale dei servizi previsti dal contratto non possa essere effettuata, l'organizzatore predispone adeguate soluzioni alternative per la prosecuzione del viaggio programmato non comportanti oneri di qualsiasi tipo a carico del Viaggiatore, oppure rimborsa quest'ultimo nei limiti della differenza tra le prestazioni originariamente previste e quelle effettuate, salvo il risarcimento dell'eventuale maggior danno, che sia provato dal Viaggiatore. Se non è possibile alcuna soluzione alternativa o il Viaggiatore non l'accetta per un giustificato motivo, l' Organizzatore gli mette a disposizione un mezzo di trasporto equivalente per il ritorno al luogo di partenza o ad un altro luogo convenuto, compatibilmente alle disponibilità del mezzo e di posti, e gli restituisce la differenza tra il costo delle prestazioni previste e quello delle prestazioni effettuate fino al momento del rientro anticipato.

ART.9 RESPONSABILITA' DELL'ORGANIZZATORE

La responsabilità dell'Organizzatore nei confronti del Viaggiatore per eventuali danni subiti a causa del mancato od inesatto adempimento delle obbligazioni previste dal presente contratto è regolata dalle leggi e dalle convenzioni internazionali richiamate al precedente art.1. Pertanto, in nessuno caso la responsabilità dell'Organizzatore, a qualunque titolo insorgente, nei confronti del Viaggiatore potrà eccedere i limiti previsti dalle leggi e convenzioni sopra richiamate, in relazione al danno lamentato. L'agenzia ARIMINUM TRAVEL presso la quale sia stata effettuata la presente prenotazione del pacchetto turistico, non risponde in alcun caso delle obbligazioni nascenti dalla organizzazione del viaggio, ma risponde esclusivamente delle obbligazioni nella sua qualità di intermediario e comunque nei limiti per tale responsabilità previsti dalle leggi e convenzioni sopra citate. E' esclusa in ogni caso la responsabilità dell'Organizzatore e del Venditore qualora l'inadempimento lamentato dal Viaggiatore dipenda da cause imputabili al Viaggiatore stesso, ovvero sia dovuto a caso fortuito od forza maggiore. L'Organizzatore, inoltre non potrà essere ritenuto responsabile di eventuali danni che derivino da prestazioni di servizi fornite da terzi estranei e non facenti parte del pacchetto turistico, ovvero che derivino da iniziative autonome assunte dal Viaggiatore nel corso dell'esecuzione del viaggio.

ART.10 RECLAMO - TELEFONO D'EMERGENZA

La nostra organizzazione in nessun caso, a viaggio avvenuto, accetterà contestazioni sulle quote di partecipazione in quanto le stesse devono essere ritenute, in base alla qualità, quantità e tipo di servizi e prestazioni offerti, eque al momento della prenotazione. Eventuali reclami inerenti i servizi ricevuti dovranno essere debitamente segnalati all'organizzatore con lettera raccomandata entro 10 giorni dalla fine del soggiorno e in corso di effettuazione del viaggio dal cliente al fornitore al fine di una pronta e soddisfacente soluzione. Inoltre l'agenzia ARIMINUM TRAVEL S.R.L. ha messo a disposizione dei propri clienti il seguente numero di telefono di emergenza al quale rivolgersi 24 ore su 24 in qualsiasi momento nel caso di reclami o inadempienza del presente contratto: Tel. 389/8378542

ART.11 FORO COMPETENTE/CLAUSOLA COMPROMISSORIA

Per qualsiasi controversia dipendente dal presente contratto sarà competente esclusivamente il foro ove ha sede il Tour Operator. Di comune accordo peraltro potrà essere previsto che le controversie nascenti dall'applicazione, interpretazione, esecuzione del contratto siano devolute alla decisione di un Collegio Arbitrale composto da tanti arbitri quanti sono le parti in causa più uno che funge da Presidente nominato dagli arbitri già designati, ovvero, in mancanza, del Presidente del Tribunale ove ha sede legale il Tour Operator. Il Collegio Arbitrale che ha sede nel luogo in cui si trova la sede legale del Tour Operator deciderà ritualmente e secondo diritto previo eventuale tentativo di conciliazione.

ART.12 MANLEVA

Essendo il presente contratto personale e intrasferibile, l'organizzatore, diffida e declina ogni responsabilità nel caso di rivendita con ricarico a terzi da parte dell'intestatario del presente contratto.

ART.13 LIMITI DI RISARCIMENTO

I risarcimenti di cui agli artt. 43, 44, 45 e 47 del Cod. Tur. E relativi termini di prescrizione, sono disciplinati da quanto ivi previsto e comunque nei limiti stabiliti dalle Convenzioni Internazionali che disciplinano le prestazioni che formano oggetto del pacchetto turistico nonché dagli articoli 1783 e 1784 del codice civile.

ART.14 VARIAZIONI

Qualora esigenze superiori lo rendessero necessario l'agenzia ARIMINUM TRAVEL S.R.L. si riserva il diritto di sostituire alberghi e/o località di soggiorno. La mancata accettazione da parte dei clienti di eventuali variazioni impegnerà l'agenzia solo ed esclusivamente alla restituzione delle somme versate ed al risarcimento di ogni ulteriore danno dipendente dalla mancata esecuzione del contratto, diritto riconosciuto dal Codice del turismo (artt. 41, comma 2° e 42, comma 2°). L'ARIMINUM TRAVEL S.R.L. si riserva altresì il diritto di annullare i trasferimenti da Rimini ai porti o aeroporti di partenza del viaggio e viceversa, qualora previsti nel programma del viaggio, nel caso di mancato raggiungimento del numero minimo di 15 partecipanti al viaggio. L'Agenzia si riserva di reclamare la tassa di iscrizione se non prevista dal "programma di viaggio".

ART.15 CONSENSO AL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

INFORMATIVA AI SENSI DELL'ART. 13 DECRETO LEGISLATIVO 30 GIUGNO 2003, N. 196

Ai sensi del D.Lgs. 196/2003, il sottoscritto, in relazione al rapporto commerciale in essere con l'Ariminum Travel s.r.l., acconsente al trattamento dei propri dati personali per le finalità e nei limiti del D.L. 196/2003.

Comunicazione obbligatoria

Ai sensi della Legge 6 febbraio 2006 n. 38 ART. 17. La legge italiana punisce con la pena della reclusione i reati inerenti alla prostituzione o alla pornografia minorile, anche se gli stessi sono commessi all'estero.

Per accettazione _____

L'Agenzia _____